

OSTWALD

et vous

VOTRE BULLETIN D'INFORMATION - NOVEMBRE 2020 - N°3

LA TRANSITION EST AMORCÉE



PACTE POUR LA TRANSITION - AUDIT FINANCIER
PARTENARIAT AVEC LE CSA AUTOUR DU BOHRIE -
CHANTIER NATURE PARTICIPATIF - CONSEILS DE QUARTIER
DÉMÉNAGEMENT DU MARCHÉ - INFOS UTILES



Ville d'Ostwald

Etre citoyen, c'est respecter ses voisins

La sécurité : l'affaire de tous

- > J'élague régulièrement la végétation de mon jardin débordant sur la voie publique.
- > Je prends un verre alcoolisé chez moi mais pas dans la rue.
- > Je gare au mieux mon véhicule dans les règles du code de la route et j'évite de gêner la circulation.
- > Je porte un casque en scooter et je circule sur la chaussée dans les règles du code de la route.



La propreté : tous concernés



- > Je ramasse les déjections de mon chien.
- > Je jette mes emballages dans la poubelle, les autres ne sont pas là pour ramasser mes déchets.
- > Je ne brûle pas mes déchets.
- > Je dépose mes déchets à la déchetterie de la Vigie, ouverte du lundi au samedi de 8h à 19h et le dimanche de 8h à 12h.

Les nuisances sonores, c'est fini

- > Je bricole dans le respect de mes voisins de 8h à 12h et de 14h à 20h (sauf dimanche et jour fériés).
- > Chez moi, j'évite tout comportement bruyant et excessif.
- > Je ne passe pas ma soirée dans un parc municipal.
- > Je surveille mon chien pour qu'il n'aboie pas tout le temps.
- > Je dépose mes bouteilles dans le créneau horaire autorisé de 7h à 20h.



Luttons contre les comportements irrespectueux

Téléchargez la plaquette « Pour un bon voisinage » sur le site de la ville : www.ville-ostwald.fr

Ostwald et vous...

Chères Ostwaldoises, chers Ostwaldois,

La rentrée de septembre ne fut pas de tout repos. Malgré un contexte sanitaire très particulier, cette rentrée scolaire s'est déroulée dans de bonnes conditions dans toutes les écoles ostwaldoises et ce grâce à l'engagement du corps enseignant, des parents d'élèves, des services communaux et des élus en responsabilité.

L'école Jean Racine accueille pour l'instant les enfants scolarisés à l'école des Rives du Bohrie. Cette dernière sera totalement opérationnelle courant novembre et pourra recevoir les élèves à ce moment.



Lors du dernier conseil municipal, un cabinet d'experts extérieur à la ville, choisi à l'unanimité de la commission des finances, a présenté son audit financier qui met en évidence de lourdes difficultés financières et leurs sources. Cet audit est un constat, un état de fait, neutre et indiscutable.

Suite aux préconisations de l'audit, l'ensemble de l'équipe s'engage à trouver les différents leviers qui permettront de sortir notre ville de cette période de crise budgétaire. La situation est telle, que nous n'avons plus la possibilité d'investir dans de grands équipements et d'entretenir de façon optimale notre patrimoine.

Malgré cette sinistrose financière, il nous est possible de mener de beaux projets sans nécessairement investir de fortes sommes d'argent. Notre équipe en est consciente et met tout en œuvre pour les imaginer et les mettre en pratique.

Dans cet esprit, faire d'Ostwald une ville durable et agréable est un vrai défi pour nous et pour les générations futures. Ainsi, chacune et chacun d'entre nous peut y contribuer par de simples gestes du quotidien, en se conduisant en citoyen responsable : trier ses déchets, se déplacer à pied ou à vélo quand c'est possible, couper le moteur de son véhicule à l'arrêt, s'approvisionner auprès de nos commerçants locaux dont le cercle vient notamment de s'agrandir de deux nouvelles enseignes. Soutenons-les !

Très prochainement, vous pourrez vous exprimer, participer à la vie de la cité, à la démocratie locale par le biais des conseils de quartier (bulletin de candidature dans ce numéro), des conseils de jeunes et des aînés.

La crise sanitaire se prolonge et semble s'amplifier. Des décisions difficiles ont été prises et le seront sans doute encore, mais il faut garder à l'esprit que nous le faisons pour la collectivité. Il est impératif d'être solidaires, pour retrouver nos moments heureux, festifs, conviviaux, ces moments d'échanges, de partage qui nous sont essentiels et vitaux.

Faisons appel au bon sens de chacun. Protégez-vous et surtout protégez les autres en respectant les gestes barrière et les consignes du Ministère de la santé.

Nous vous souhaitons de passer d'agréables moments de fin d'année,

Fabienne Baas,
Maire d'Ostwald

Et toute son équipe

Autour de mon jardin

au service du particulier

03 88 40 65 49
Z.A. La Vigie - 67540 Ostwald

Défiscalisation ou
crédit d'impôt
selon loi en vigueur

Tonte
Taille dans les règles de l'Art
Débroussaillage
Nettoyage du jardin

Garage
SCHAUB SARL

Gérant : M. DEBES



- Vente de voitures neuves et occasions
- Réparation
- Tôlerie et mécanique toutes marques
- Présentation au contrôle technique
- Véhicule de courtoisie
- Assistance dépannage remorquage



17 Rue du Maréchal Foch - 67540 OSTWALD - ☎ **03 88 66 13 97**
☎ 03 88 67 45 75 - garageschaub67540@orange.fr

Michèle GROSCLAUDE

PSYCHOLOGUE

Spécialiste Adultes et Enfants

Docteur d'Etat en Psychologie
Diplômée des Universités de Strasbourg et Paris VII
Ancien Professeur de Psychologie Clinique à la
Faculté de Strasbourg

Permanence du contact téléphonique maintenue en cas de reconfinement

49 RUE DU GÉNÉRAL LECLERC - 67540 OSTWALD

Tél. **03 88 28 08 25** - E-mail : Mgrosclaude@aol.com



Création 'Styl

Coiffure à domicile
Mixte - Juniors
Visagiste conseil
Permanentiste
Coloriste
Coiffures de fêtes

06 16 66 61 91

Glaces & Pâtisseries  Apéritifs & Snacking

**Atelier
BEISSER**

DEPUIS 1964

NOTRE BOUTIQUE VOUS ACCUEILLE
DU MARDI AU VENDREDI DE 10H À 13H ET DE 15H À 19H
SAMEDI DE 10H À 17H EN CONTINU

VOUS POUVEZ ÉGALEMENT COMMANDER EN LIGNE SUR :
atelierbeisser.fr



Choisissez
vos produits



Passez
votre commande



Venez chercher
votre commande



ATELIER BEISSER

89 RUE DU GAL LECLERC 67540 OSTWALD

☎ **03 88 30 36 84**

 **ReparePC**



Dépannage, Assistance
& Formation Informatique
Numérisation Cassettes vidéos

**Déplacement gratuit
à OSTWALD et ILLKIRCH**

06 11 42 51 04



www.reparepc.fr - contact@reparepc.fr

12 rue de bâte, 67540 OSTWALD

Actualités

Page 7 Animations de fin d'année, cours...

Environnement

Page 8 Pacte pour la transition : des...
Page 9 CSA : Le Bohrie, un espace naturel...
Page 10 Urgence climatique, chantier nature

Finances

Page 11 Des scenarii prospectifs pour faire...

Démocratie participative

Page 13 Conseils de quartier : un outil au...

Urbanisme et travaux

Page 15 Travaux quai Heydt et rue du Château, éclairage public, prime...

Vie économique

Page 16 Traiteur Chez Estelle et Eric Graine et Cie
Page 17 Marché du Wihrel : un nouvel...

Petite Enfance

Page 18 Accueil familial : les animaux du monde et la biodiversité, Guichet...

Jeunesse

Page 19 Oasis La Palmeraie : à la découverte...
Pôle Jeunesse : le don d'organes...

Culture

Page 20 Saison culturelle du Point d'Eau
Page 21 Ateliers artistiques, EMMO

Aînés

Page 23 Amicale 3^e âge, hommage à Mme Graf

Vie associative

Pages 24-25 Don du sang, appel à bénévoles...

Talents d'Ostwald

Page 26 Soutenez les Elssas Raideuses

Infos pratiques

Page 27 Beecome, médailles du travail...

Démocratie locale

Page 29 Expression des groupes politiques

Vos photos d'Ostwald

Page 30 #ostwaldchezvous

Flash info**Accueil courtois et bienveillant**

« Nos agents municipaux vous accompagnent dans vos démarches et font leur maximum pour satisfaire vos demandes. Nous vous remercions de leur réserver un ACCUEIL COURTOIS et BIENVEILLANT dans le principe du RESPECT MUTUEL ».

Nous restons à votre écoute,
La Maire et toute l'équipe municipale

**Ostwald et vous
Votre journal bimestriel**

Directrice de la Publication : Fabienne Baas

Adjoint en charge de la communication : Arnaud Frey

Service communication de la ville d'Ostwald

Tatiana Leopold-Zilliox, Virginie Koessler,

Jean-François Mathern

Tél. 03 88 66 84 32

Impression : Alsace Print - 6 600 exemplaires



Papier issu d'une
gestion durable
de l'environnement



LE PERCHERON

Restaurant

Avec toute son équipe, Eric LAMPERRIERE vous propose des spécialités de saison mariant la cuisine normande et la cuisine alsacienne.

Venez profiter des moules bouchots, ainsi que de nos plateaux de fruits de mer.



Sur place ou à emporter.



Restaurant le Percheron
22 rue du Général Leclerc
67540 Ostwald - 03.88.66.14.58

www.le-percheron-ostwald.com // restaurant.le.percheron@orange.fr



Institut de Beauté

07.87.85.77.80

- 10% Offre de Bienvenue



Soins Visage

Soins Corps

Épilation

Semi-permanent

Nail Art

Teinture Cils et Sourcil

Rehaussement de Cils

Manucure et Pédicure



Horaires

Mardi à Vendredi

9h - 18h30

Samedi 9h - 15h

10 rte du Cor de Chasse

Illkirch-Graffenstaden



LS Beauté



A G Automobiles

Achat Vente BMW, Audi, Mini ...



www.agautomobiles.fr

19 rue du Général Leclerc • 67540 OSTWALD

Tél. 06 75 20 55 95

E-mail : ag.automobiles@orange.fr

Carrosserie GAERTNER

Achat Vente BMW, Audi, Mini...



Réparations
toutes marques

19 rue du Général Leclerc • 67540 OSTWALD • Tél. 03 88 55 00 00
E-mail : carrosserie.gaertner@wanadoo.fr

TAXI OLIVIER KURTZ

06 79 18 11 74 / 03 88 44 17 02



TAXI CONVENTIONNE
TRANSPORT MEDICALISE ASSIS
TOUS TRAJETS

Ich red Elsassisch



Social

Accompagnement des démarches administratives

Besoin d'aide pour vous accompagner dans vos démarches administratives ou la rédaction de certains courriers ?

Un bénévole se tient à votre disposition tous les lundis matins de 10h à 12h à la mairie d'Ostwald. Alors n'hésitez pas à venir le consulter.

Cours de français

Les concitoyens ne maîtrisent pas tous la langue française alors que sa pratique leur est nécessaire dans la vie au quotidien, pour le travail... La municipalité souhaiterait trouver quelques bénévoles prêts à consacrer deux heures par semaine, en journée de préférence, pour donner des cours de français dans un local de la mairie (probablement à la Ruche). Toutes les mesures sanitaires exigées par la situation actuelle seront bien sûr respectées. Merci de vous signaler auprès du CCAS (coordonnées ci-dessous) si l'aventure vous tente !

Logement social

La procédure à suivre pour les demandes de logement a été expliquée dans le dernier bulletin municipal et reste en ligne sur le site de la ville.

Toutefois, les personnes rencontrant des difficultés dans leurs démarches, peuvent solliciter un rendez-vous uniquement le lundi de 10h à 11h ou le mardi de 16h à 17h en contactant le CCAS par téléphone (ouvert tous les jours sauf le mercredi).

■ Coordonnées du CCAS

ccas@ostwald.fr - 03 88 66 84 35
www.ville-ostwald.fr

Animations de fin d'année

Annulation du marché de Noël 2020

En raison du contexte sanitaire actuel et dans le cadre du plan d'économie général engagé par la commune, les élus et le comité de pilotage renoncent à produire un marché de Noël en décembre prochain.

Réunis le 1^{er} octobre à la mairie, les membres du comité de pilotage ont pris la décision d'annuler le marché de Noël 2020 en raison des incertitudes générales pesant sur l'organisation de ces festivités dans le Bas-Rhin.

En effet, l'évolution de la situation sanitaire et les informations émanant des autorités publiques locales laissent présager de nouvelles interdictions liées à la possibilité de consommer debout devant les chalets ou encore de pouvoir consommer, boire ou fumer assis.

Par ailleurs, les contraintes budgétaires pesant sur la ville ont eu pour conséquence un redimensionnement du marché dans un format réduit, laissant peu de place à des animations et à la mise en place d'éléments attractifs.

Au vu de ces éléments, il paraît difficilement envisageable d'organiser cet événement qui se veut un moment festif, convivial et de partage.

Des perspectives pour 2021

A l'issue de la réunion, les partenaires ont été invités à engager une réflexion pour imaginer des actions conjointes au printemps ou sur d'autres périodes moins contraignantes que l'hiver (marché de printemps, chalets mobiles dans la ville pour des manifestations ponctuelles en direction des habitants, créateurs locaux en expositions ponctuelles...). La ville est partie prenante de cette initiative collective et se réjouit des perspectives envisageables, l'idée étant de déployer plus d'actions à formats modestes sur plusieurs sites de la commune.

Semaine du Handicap symbolique

Compte tenu de la situation sanitaire, la semaine du handicap se résumera à l'organisation de l'une ou l'autre action symbolique en milieu scolaire pour garder le lien. Les spectacles prévus au Point d'Eau sont reportés en juin 2021.

Inside/Out au Wihrel

Déposez vos motifs et votez en ligne !

Dans le cadre du projet de réaménagement des espaces extérieurs du quartier du Wihrel, les locataires peuvent déposer des motifs de leur intérieur jusqu'au 12 novembre et plébisciter leur motif préféré jusqu'au 17 décembre.

Le projet artistique « Signature Wihrel » veut intégrer l'art dans la transformation du quartier et y faire participer ses habitants.

Pour habiller 24 futurs bancs et assises du quartier, les habitants du quartier sont invités à transmettre des motifs, matières ou bout de tissu... de leur intérieur auprès de :

- L'équipe de bénévoles de l'appartement pédagogique Logimalin (9 rue des Frères),
- La Confédération Syndicale des Familles – CSF (11 rue du Séminaire),
- L'association des Résidents du Wihrel (5 rue des Frères),

Il est possible d'envoyer un mail à animation@habitationmoderne.org en expliquant de quoi il s'agit et en donnant ses coordonnées (nom et adresse).

La date limite d'envoi est fixée au jeudi 12 novembre.

Pour voter leurs motifs préférés, les habitants pourront le faire en ligne depuis le site d'Habitation moderne ou sur la page facebook du projet Inside Out-Wihrel **du 17 novembre au 17 décembre 2020.**

■ Toutes les informations

<http://www.habitationmoderne.org>

Pacte pour la transition

Des engagements responsables pour l'avenir

Fabienne Baas et son équipe se sont engagées dans le pacte pour la transition. Le pacte a été signé au premier et au second tour des élections municipales.



« Malgré les fortes contraintes budgétaires auxquelles l'équipe municipale est confrontée, nous souhaitons utiliser ce pacte comme feuille de route des grands projets à mettre en oeuvre sur la commune »

explique Florent Richard, adjoint en charge du développement durable, du plan climat et de la transition écologique.

Le pacte pour la transition a été rédigé par 60 organisations, un collectif d'expert.es et grâce à une large consultation citoyenne. Il est composé de 32 mesures réparties en 4 grands axes.

Un service public plus sobre et plus responsable

Le premier axe étant la mise en place d'actions spécifiques au fonctionnement de la mairie comme l'intégration d'une politique de sobriété, d'efficacité énergétique et de développement d'énergies renouvelables ou encore la prise en compte de critères environnementaux, sociaux et locaux dans les commandes de la ville.

> *Exemple* : Lorsqu'une société intervient pour l'entretien d'un espace vert, la

commune choisira, parmi les candidats, une entreprise employant des personnes en réinsertion professionnelle.

L'écologie au coeur des réflexions

Le second axe, très fourni, a pour but d'engager une transformation plus profonde du fonctionnement de la société en plaçant l'écologie comme garant d'une commune plus durable. L'économie locale sera privilégiée, l'alimentation biologique et le respect des ressources et environnements naturels ou encore une meilleure prise en compte des déplacements doux permettront d'assurer la transition.

> *Exemple* : la commune pourra privilégier, lors des fleurissements, des espèces moins consommatrices en eau et des plantations en pleine terre plutôt qu'en pot.

Un meilleur accès aux droits

Le troisième axe, s'attarde sur la place du citoyen dans la commune. La société actuelle est exigeante et a tendance à nous imposer un rythme et une concurrence constante.

Tous les citoyens ne sont pas égaux. Pourtant quels que soient leur âge ou

leur milieu social, il ne faut surtout pas qu'ils soient exclus.

Ces mesures porteront, par exemple, sur l'accompagnement au numérique ou encore la réinsertion sociale et professionnelle.

> *Exemple* : la commune pourra mobiliser les espaces culturels ou d'insertion professionnelle pour que toutes et tous puissent accéder à un ordinateur.

Une véritable démocratie participative

Enfin, et parce que toutes ces mesures impactant l'avenir de la commune ne peuvent pas se prendre de manière unilatérale, la démocratie participative sera indispensable.

Chaque citoyen pourra donc être consulté mais aussi participer à la construction de projets ambitieux. Les initiatives associatives et citoyennes seront ainsi encouragées et soutenues.

> *Exemple* : Lors des conseils de quartier, tous les participants pourront mettre leurs réflexions en commun sur des projets de la commune.



Conservatoire des Sites Alsaciens (CSA)

Le Bohrie, un espace naturel au coeur d'Ostwald

La ville et l'Eurométropole de Strasbourg ont confié la gestion durable du site naturel du Bohrie au Conservatoire des Sites Alsaciens (CSA), association d'utilité publique, dans le but de veiller à la préservation de ce patrimoine ostwaldois.

Le site Bohrie se localise entre l'étang du Bohrie au Sud et l'Ostwaldergraben (Stinckgrawe) au Nord. Il se délimite à l'Ouest par la voie ferrée et par la zone urbaine côté Est. Le site abrite une zone boisée constituée d'arbres et arbustes pionniers typiques des milieux alluviaux qui ont été plantés en 2008. Cette renaturation écologique a été prescrite comme mesure afin de compenser le défrichement des boisements alluviaux du Kreuzlegert et du Ziegelert lors de la construction de la ligne Tram entre Ostwald et Lingolsheim.

Crapaud vert et renaturation

Le site est également concerné par d'autres mesures compensatoires prescrites dans le cadre de la construction du quartier des Rives du Bohrie à Ostwald. Ces mesures visent à préserver le Crapaud vert qui est une espèce d'amphibien menacée en Alsace. Dans ce cadre, 4 mares ont été aménagées pour cette espèce sur le site entre 2015 et 2017.

D'autres milieux naturels sont visibles sur le site comme une roselière et quelques boisements spontanés le long de l'Ostwaldergraben. Au bord de la voie ferrée se trouve aussi une étendue de graviers en cours de végétalisation.



Enfin, d'anciennes cultures ont fait l'objet d'opérations de renaturation prairiale en 2017.

La zone a été réensemencée avec un mélange de graines locales. Des plantations d'arbres et arbustes d'origine locale ont aussi été effectuées.

Un partenariat entre la Ville d'Ostwald, l'Eurométropole de Strasbourg (EMS) et le Conservatoire des Sites Alsaciens (CSA) a été concrétisé en 2020 pour la gestion du site. L'association est reconnue d'utilité publique depuis 1993.

Le CSA, un partenaire de longue date

Elle se caractérise par sa forte dynamique associative au plus près des habitants. Elle recense actuellement 1700 membres et 141 conservateurs bénévoles de sites. Le CSA gère 370 sites dont 12 Réserves Naturelles (8 Régionales et 4 Nationales).

La préservation de ces milieux naturels sensibles alsaciens est assurée par le biais de la maîtrise foncière ou d'usage (acquisition, location, convention de gestion). Le CSA étant déjà intervenu à l'époque lors de la construction de la ligne de tram et du quartier des Rives du Bohrie pour la mise en place de l'opération de boisement compensateur, la Ville d'Ostwald et l'Eurométropole ont donc souhaité poursuivre ce partenariat en confiant la gestion durable de ce site naturel au CSA.

Des travaux d'entretien sont programmés et feront l'objet d'explications dans un prochain article du bulletin municipal. Les habitants intéressés pourront prendre part à la réalisation de ces chantiers et participer ainsi activement à la gestion du site et à la préservation de la biodiversité locale.

Delphine SCHLAEFLIN,
Conservatoire des Sites Alsaciens



Urgence climatique Tous mobilisés

Strasbourg.eu



Après la déclaration d'état d'urgence climatique, adoptée en juillet par la Ville de Strasbourg, et avant celle que l'Eurométropole s'apprête à engager à son tour, un appel est lancé à la constitution d'une grande alliance de toutes les forces vives du territoire autour des enjeux climatiques et de la transition écologique.

Les habitant·e·s des 33 communes de l'agglomération sont invité·e·s à exprimer leur volonté de franchir le pas en signant la déclaration d'état d'urgence climatique sur la page : participer.strasbourg.eu/alliance-climat. Ils-elles rejoindront ainsi par ce premier geste la communauté de signataires déjà formée, pour œuvrer collectivement à des solutions concrètes. Car le climat n'attend plus.

Changer nos pratiques, penser autrement, développer de nouvelles réponses, s'unir pour améliorer notre environnement, sans oublier les plus fragiles, c'est maintenant !

Chantier nature participatif

Venez planter des haies le 16 décembre

En partenariat avec les associations Alsace Nature et Haies Vives Alsace, la ville organise son 1^{er} chantier participatif de plantations de haies le mercredi 16 décembre, sur inscription.

Les haies champêtres sont des îlots de vie et remplissent de nombreux bienfaits. Elles jouent un rôle d'accueil de la biodiversité en offrant un habitat, une source en nourriture et un couloir de déplacement pour la faune.

Mais leurs services ne s'arrêtent pas là ! Richesse du paysage, de la vie dans le sol, épuration de l'eau, amélioration du cadre de vie et du bien-être des habitants, stockage du carbone... elles représentent un enjeu central dans la lutte pour l'adaptation au changement climatique.

La Ville d'Ostwald a lancé, en partenariat avec Alsace Nature, un programme de restauration de corridors écologiques : la Trame Verte et Bleue. Ce projet est soutenu par l'Agence de l'Eau Rhin-Meuse, la Région Grand Est et la DREAL Grand Est.

Dans ce cadre, les habitants sont sollicités pour prêter main forte afin de planter des haies et ramener la nature en ville lors d'un chantier participatif sur inscription, le **mercredi 16 décembre 2020, de 9h30 à 17h**.

Les plantations se dérouleront sur le site des Rives du Bohrie, pour planter des haies et des arbres au niveau des terrains de tennis et des jardins partagés.



Tout le monde sera le bienvenu, les enfants aussi ! Le chantier sera encadré par un animateur de l'association Haies Vives d'Alsace, dans le respect des règles sanitaires et de sécurité.

Le rendez-vous est fixé au niveau du parking des terrains de tennis du Bohrie. Le repas de midi est offert et sera pris sous abri si la météo est moins clémente.

■ Renseignements et inscriptions

par mail à tvb@alsacenature.org ou par téléphone au 03 88 37 55 47

Associations

Apprendre à organiser des manifestations éco-responsables

Le 15 octobre dernier, une vingtaine de représentants d'associations du territoire ont participé à une soirée d'informations proposée par l'association Éco-Manifestations Alsace, en partenariat avec l'Eurométropole et la ville.

Pierre Muller, responsable de l'association Eco-manifestations Alsace a livré astuces et conseils aux représentants associatifs présents en salle du conseil municipal pour leur permettre d'organiser leurs prochaines manifestations de façon éco-responsables.

« Agir sur les déchets peut apporter des économies dans l'organisation d'une manifestation. Le traitement des déchets a un coût et réduire la production de déchet a un sens écologique et économique.

Il faut juste se lancer. » explique Pierre.

Privilégier la vaisselle réutilisable (au minimum 7 fois), proposer des produits alimentaires de saison et si possible bio, favoriser les déplacements doux, prévoir des toilettes sèches et des consignes claires et un accompagnement pour le tri... seront les nouvelles orientations à préconiser pour l'organisation des manifestations à venir.

■ Renseignements complémentaires

[http://ecomanifestations-alsace.fr/](http://ecomanifestations-alsace.fr/contact@ecomanifestations-alsace.fr)
contact@ecomanifestations-alsace.fr



Audit financier

Des scénarii prospectifs pour faire des choix éclairés

Après le constat alarmant sur la santé financière de la ville établi en juillet dernier, la nouvelle municipalité a pris le dossier à bras le corps pour trouver des solutions et redresser le navire ostwaldois. L'audit a ainsi livré ses premiers résultats et de nouveaux leviers ont d'ores et déjà été actionnés. D'autres décisions suivront et seront communiquées aux ostwaldois en toute transparence.

Le premier numéro d'Ostwald et vous du mois d'août exposait la situation financière préoccupante de la ville, présentée et débattue en conseil municipal en juillet relayée par la presse (DNA). **« Sans décisions urgentes et responsables, cette situation risquait de conduire Ostwald à la mise sous tutelle de la préfecture dès le début 2021, synonyme de coupes franches et non négociables dans les budgets de fonctionnement et d'investissement de la commune »** expliquent conjointement Mme Catherine Geiger, adjointe aux finances et aux ressources humaines et M. Jérémy Marichez, conseiller municipal délégué aux finances et aux ressources humaines.

Création d'une commission des finances et lancement de l'audit

Conformément aux engagements pris par la Municipalité sur la mise en place d'une nouvelle gouvernance et sur le travail en transparence avec les différents représentants élus et les agents de la commune, la commission des finances a été installée le 23 juillet dernier.

Cette commission, dont la vice-présidence a été proposée et acceptée par l'opposition, a une mission consultative sur la stratégie de gestion des affaires financières.

« Notre priorité est de mettre en place une gestion apaisée et assainie des finances de notre commune. Nous nous étions engagés à nous mettre à pied d'œuvre au plus vite en programmant le lancement d'un audit financier via un cabinet indépendant et en sollicitant sans délai une entrevue avec la préfecture et la DRFIP (Direction Régionale des Finances Publiques) afin d'affirmer notre volonté d'œuvrer durablement

dans la sobriété pour le redressement des comptes de la ville » poursuit Mme Geiger.

Le choix du cabinet d'audit a été fait après étude et validation à l'unanimité par la commission des finances en date du 23 juillet 2020. La réunion de lancement avec le cabinet KPMG s'est déroulée le 25 août 2020. L'objectif du premier volet de cet accompagnement était de dresser un bilan rétrospectif des trajectoires et caractéristiques financières propres à la commune et ayant conduit à la situation préoccupante actuelle.

Assainir et rétablir l'équilibre des comptes

L'objectif final de cet accompagnement est de formaliser les différents scénarii prospectifs sur les 6 années à venir afin de pouvoir faire des choix éclairés quant aux arbitrages financiers permettant à court, moyen et long terme d'atteindre un objectif durable d'assainissement et de rétablissement des comptes à l'équilibre. Ces arbitrages seront accompagnés d'un travail de fond avec les différents services de la commune pour optimiser les dépenses et les recettes de fonctionnement.

Une restitution des résultats de cet audit a été réalisée par le cabinet KPMG lors de la session publique du conseil municipal en date du 8 octobre 2020. Un travail complémentaire est toujours en cours concernant la partie prospective. Les résultats de ce travail seront communiqués ultérieurement.

A la demande de la ville, une rencontre avec la préfecture et la DRFIP s'est donc déroulée le 21 septembre en présence de mesdames la Maire, l'adjointe aux finances et aux ressources humaines,



ainsi que le Directeur Général des Services. Les échanges ont été francs et constructifs.

Les premiers leviers actionnés

Comme présenté et voté lors de la session du conseil municipal du 30 septembre 2020, un premier levier financier recommandé lors de cette entrevue a été actionné afin de permettre de dégager rapidement une source de recette indispensable dans la situation critique actuelle : une hausse de la TCFE de 2.5 points (taxe sur la consommation finale d'électricité).

D'autres réflexions sont par ailleurs en cours sur le lancement de dossiers d'aides mobilisables pour les projets d'investissements (DETR, DSIL, plan de relance ...) ou encore sur l'optimisation de l'occupation et de la location des locaux communaux.

S'agissant des ressources humaines, les responsables de pôles examinent les pistes d'économies potentielles et cherchent à optimiser le fonctionnement de notre commune ainsi que la qualité des services rendus aux habitants.

Pour rappel, les moyens financiers sont les leviers majeurs et indispensables à l'action publique.

« Notre objectif à Ostwald est de réussir à assainir les comptes et à dégager les marges de financement suffisantes pour initier les projets d'investissement sur lesquels nous sommes engagés dans notre programme tels que la rénovation du groupe scolaire Jean Racine » concluent les deux élus en charge des finances.

ELECTRICITÉ BÂTIMENT SERVICE
ÉTUDE, RÉALISATION ET CONSEIL EN ÉLECTRICITÉ

VOTRE ÉLECTRICIEN DE PROXIMITÉ
À **OSTWALD**
07.68.65.56.27

FRAIS DE DÉPLACEMENT **OFFERTS** POUR LES **OSTWALDOIS**

NOS LABELS

1 allée René Cassin 67540 Ostwald - France 07.68.65.56.27
 contact@ebsest.fr www.ebsest.fr Siren: 534096862

CREPIS Rhin

Isolation Thermique Extérieure Crépissage Monocouche Peinture

03 88 660 901 contact@crepisrhin.com
67540 OSTWALD

STOP PRESSING

Nettoyage à sec • Blanchisserie • Cuir - Daim
Tapis • Retouches • Repassage
Dépôt cordonnerie • Livraison à domicile

89, rue du Gal-Leclerc • 67540 OSTWALD • Tél. 03 88 30 48 86

**VALERIE HARTZ
RELAXOLOGUE**

Gestion du stress,
Douleurs chroniques,
Blocage émotionnel, Sommeil,
Confiance en soi, Examens,
Évènements de la vie.

2 rue du Jardin 67540 OSTWALD
06 08 94 96 84
Auxracinesducoeur.fr

**Virginie
Troiffure**
Visagiste

Virginie, Aurélie et Inès vous accueillent du mardi au samedi en non-stop

Fermé le Lundi
Mardi de 8h30 à 18h00
Mercredi de 8h30 à 18h00
Jeudi de 8h30 à 19h30
Vendredi de 8h00 à 19h00
Samedi de 8h00 à 16h00

1, rue de Lorraine - OSTWALD - Tél. **03.88.66.21.60**

Garage WEBER
Agent Peugeot

RÉPARATION MÉCANIQUE & CARROSSERIE
Toutes marques - Agréé Assurances
LOCATION VOITURES ET CAMIONNETTES

Confiez votre voiture à M. Claude DAMA et son équipe :

- Préparation et passage au contrôle technique
- Réparation et changement pare-brise
- Contrôle et intervention sur la climatisation
- Changement de pneumatiques
- Tous travaux de mécanique et de carrosserie

18, rue du Mal Foch - LINGOLSHEIM - Tél. **03 88 78 39 84**

TAXI

WEBER Patrick

Tel 06 11 98 26 40

Fax 03 88 34 61 72

De 1 à 8 personnes ou plus
Toutes distances
Tous transports
Agréé tiers payant
Assistance personnes âgées



C.U Strasbourg

patrick.weber9@wanadoo.fr

LAVERIE LIBRE SERVICE

144, route de Schirmeck - 67200 Strasbourg Montagne Verte

www.valiwash.fr



Machines grosses capacités pour couettes

Lavage : de 4,5 € à 9,50 €

1 € les 8 minutes de séchage

0,50 € la dose de lessive

SELF-SERVICE
DE 7 H A 22 H

Maintenance :
06 20 41 91 85

VITRERIE - MIROITERIE

SIFIA - LEISSNER

Vitrages isolants - Produits verriers
Dépannages - Parois de douche

12, rue Faraday - ZA la Vigie
67540 OSTWALD

03 88 67 01 18



Agence Immobilière SCHWARTZ

- Ventes, estimations
- Administrations de biens
- Locations
- Syndic de copropriétés

N'hésitez pas à nous consulter sans engagement préalable !

57, rue du Maréchal Foch - LINGOLSHEIM

Tél. 03 90 20 75 00



Serge DUHAMEL

Sanitaire • Chauffage

Accessibilité PMR

Plomberie • Ventilation

Débouchage canalisations

Panneaux photovoltaïques

Énergies renouvelables

Climatisation

SPA • Sauna • Hammam

03 88 55 50 14

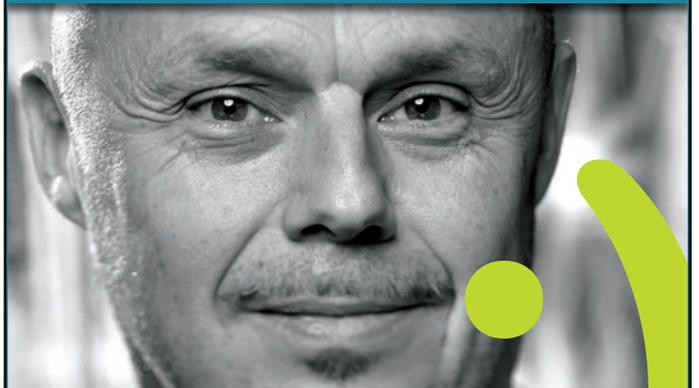
4 rue Michael Faraday
67540 OSTWALD (La Vigie)

contact@serge-duhamel.com
www.sergeduhamel.com



Prêts immobiliers • Rachat de prêt • Assurance • Immobilier neuf

avantagecourtage
avantages • prêts • achetez !



Claude THOMAS

“Spécialiste en prêts
et investissements immobiliers
à destination des particuliers
et des entreprises”

06 02 59 39 19 | c.thomas@avantagecourtage.fr

Visitez notre site ou consultez notre actualité
www.avantagecourtage.fr

Travaux de voirie

Quai Heydt et rue du Château

Du 2 novembre au 23 décembre, des travaux de renouvellement du réseau d'assainissement auront lieu au quai Heydt et dans la rue du Château occasionnant une interdiction de circuler.

Les services de l'Eurométropole de Strasbourg mettront en place une déviation durant toute la période du chantier. Les trottoirs seront sécurisés et ponctuellement rétrécis, voir interrompus le long du quai Heydt et la rue du Château.

L'accès au parking du quai Heydt, sera maintenu dans la mesure du possible et la circulation sera rétablie à l'avancement des travaux.

La partie à droite du parking, en face de l'entrée, constituera la base-vie du chantier, ainsi que la zone de dépôt du matériel, le tout matérialisé par des barrières Heras.



Eclairage public

Remise en état du réseau

Pour la sécurité des Ostwaldois, les services techniques de la ville mènent une campagne de réparation des mâts défectueux et procèdent systématiquement au remplacement des ampoules hors service par des ampoules à LED moins énergivores.

La campagne en cours se finalisera prochainement par l'allée du Bohrie et la rue de Lingolsheim où la mise en place d'une déviation sera nécessaire pour effectuer ces travaux.

Des perturbations seront donc à prévoir dans ces secteurs.

Réseaux Gaz naturel de Strasbourg

Primes Effi'Box pour changer son ancienne chaudière

Jusqu'au 31 décembre, le R-GDS propose des primes Effi'Box aux particuliers résidant en maison individuelle et désireux de remplacer leur installation de chauffage et/ou d'eau chaude sanitaire.

R-GDS, par l'intermédiaire de son réseau de partenaires installateurs Effi'gaz, lance l'opération «primes Effi'Box» visant à inciter financièrement les particuliers à procéder au remplacement de leur installation de chauffage et/ou d'eau chaude sanitaire existante (utilisant toute autre énergie que le gaz naturel/biométhane), par une chaudière haute performance énergétique gaz en usages combinés chauffage et/ou eau chaude sanitaire.

Une prime pour les particuliers

Cette prime est exclusivement destinée aux particuliers disposant d'une maison individuelle de plus de deux ans située obligatoirement sur la zone de desserte de R-GDS. Son montant dépend de l'équipement gaz naturel/biométhane qui sera installé par

un partenaire installateur Effi'gaz :

- 500 € pour une chaudière gaz THPE,
- 1 000 € pour une pompe à chaleur (PAC) hybride gaz,
- 1 500 € pour une chaudière à micro-cogénération gaz (pile à combustible).

Pour bénéficier de cette prime, il suffit de signer un devis pour l'installation d'un équipement éligible à l'opération auprès d'un installateur Effi'Gaz impérativement **avant le 31 décembre au plus tard.**

Aucune autre démarche n'est à effectuer, l'installateur Effi'Gaz s'occupe de tout. Le versement de la prime se fera quelques semaines après la mise en service effective de votre équipement gaz. Les primes Effi'Box sont cumulables avec MaPrimeRénov et toutes les aides en vigueur.



Traiteur Chez Estelle et Eric

Produits locaux et plats 100% maison

Depuis mi-septembre, Estelle et Eric ont ouvert leur boutique de traiteur rue de Lorraine en face de la Ruche. Ils proposent des produits frais du terroir pour tout type d'événements festifs.

Après être passés par plusieurs cuisines et restaurants connus à Erstein, Strasbourg (La Casserole) et Colmar (La Maison des Têtes), Estelle et Eric Vesaphong ont eu envie de se poser et d'ouvrir leur propre boutique traiteur. *"On aime les mariages et faire plaisir aux gens"* raconte Estelle. *"Quand nous avons vu ce lieu, nous avons été séduits"*.

Ni une, ni deux ils ont voulu se lancer dans les travaux mais la crise sanitaire a retardé le chantier et c'est, finalement, depuis mi-septembre que le couple a ouvert son espace.

Au menu, des plats du jour variés et quelques suggestions (joutes de boeuf,

poisson, quiches) : *"On essaye de travailler avec les producteurs locaux comme la ferme Gaessler d'Ostwald par exemple"* précise Eric qui officie derrière les fourneaux.

"Les légumes sont frais, le saumon est fumé par nos soins, dans les sandwiches, le thon ou le poulet sont marinés par nos soins", la volonté étant de proposer des plats 100 % faits maison. Au rayon dessert, tartes et autres douceurs sont également au rendez-vous.

Le couple répond aussi aux demandes de réceptions et événements familiaux. Pour la fin d'année, foie gras et saumon fumé seront proposés.



■ Informations pratiques

2 rue Général Leclerc
Contact : 07 71 73 78 29
Horaires d'ouverture :
Du lundi au Vendredi de 8h15 à 14h
et de 15h30 à 18h30,
Samedi de 9h à 18h30
et le dimanche de 9h à 12h30.
Fermé le mercredi

Graine & Cie

Une épicerie en vrac éco-responsable avec zéro déchets

Anne-Sophie et Félix ont ouvert leur épicerie à l'entrée d'Ostwald côté Illkirch dans les anciens locaux de Thiriet depuis fin septembre. Leur commerce propose une nouvelle façon de faire ses courses autour de produits essentiellement bio, de provenance locale et sans emballage superflus.

Pour le jeune couple résidant à Illkirch, l'idée de lancer leur épicerie en vrac est progressivement née après leur choix d'adopter de nouvelles habitudes de consommation plus respectueuses de l'environnement et de leur santé, le tout en misant sur le commerce de proximité. *« Nous avons constaté que trop peu de solutions nous étaient proposées aux alentours de chez nous. Avec nos valeurs et notre volonté d'entreprendre, nous nous sommes dit pourquoi pas nous ? »* expliquent les alsaciens Anne-Sophie et Félix.

Autour d'une démarche centrée sur la préservation de l'environnement et une volonté de mieux consommer, ils proposent à leur clientèle un nouveau concept autour de 4 axes :

- **Réduire ses déchets avec moins d'emballages jetables** : on vient avec son contenant qui est pesé vide ou on achète sur place un sac papier labellisé

« Ok home compost » directement jetable dans le compost de sa maison. On peut aussi passer sa commande Click'n'collect sur internet et venir la récupérer en magasin.

- **Lutter contre le gaspillage alimentaire** en achetant la quantité juste par rapport à ses besoins,
- **Réduire son empreinte carbone** en privilégiant les circuits courts,
- **Générer des économies** en payant uniquement la qualité du produit et non les coûts annexes induits par l'emballage.

Du côté des produits disponibles, différents rayons sont à découvrir :

- > Épicerie salée et sucrée : pâtes, riz...
- > Produits frais : fruits et légumes, yaourts



- > Boissons : café, thé et infusions, bière...
- > Entretien : lessive, liquide-vaisselle, vinaigre blanc, bicarbonate de soude...
- > Cosmétiques et produits d'hygiène sous format liquide et solide...
- > Accessoires «zéro-déchet» divers et variés : sacs à vrac, lingettes lavables...

■ Informations pratiques

Graine & Cie
122 rue du Maréchal Foch à Ostwald
contact@graine-et-cie.fr
Horaires d'ouverture :
Du mardi au vendredi de 9h30 à 12h
et de 13h30 à 19h,
samedi de 8h30 à 18h30 &
dimanche de 9h30 à 12h.

Marché du Wihrel

Un nouvel emplacement en face du Point d'Eau

Présent au Wihrel depuis de nombreuses années, le marché d'Ostwald a déménagé depuis le 6 novembre sur la nouvelle place festive située en face du Point d'Eau et de l'école du Bohrie.

Les horaires du marché resteront inchangés, il aura donc lieu tous les vendredis de 13h00 à 18h00 selon la volonté des commerçants présents à la réunion de présentation de la nouvelle place qui s'est déroulée à la Mairie d'Ostwald courant du mois de septembre.

Pourquoi ce changement de lieu ?

- **Pour plus de sécurité**

La place a été construite pour permettre un parcours sécurisé pour les clients et pour les marchands à l'abri du trafic routier.

- **Pour plus de praticité**

Les clients pourront facilement se garer à proximité du marché grâce au parking et à quelques places de stationnement réservées aux personnes en situation de handicap. Les ostwaldois pourront également s'y rendre à vélo ou à trottinette grâce à l'installation de 10 arceaux supplémentaires.

- **Pour plus de convivialité**

La place a été aménagée afin d'offrir un endroit agréable et vert. Il sera possible de se promener et de s'y détendre grâce aux bancs mis à disposition.

Le marché d'Ostwald est un lieu de rencontre, d'échange et de convivialité. **« Nous invitons tous les Ostwaldois à soutenir nos commerçants et à venir faire leur connaissance. »**

Il s'agit d'un véritable enjeu économique et d'emploi pour le développement du commerce local. Vous y trouverez une boucherie, une boulangerie, un primeur, des spécialités asiatiques, des produits de la ferme, des bretzels, des commerçants textiles et de produits divers comme des accessoires de téléphone.

« Une façon humaine de magasiner » explique Damien Oswald, adjoint en charge de l'économie et du commerce de proximité.



Photo d'archive

Du commerçant au client

Se promener dans le marché est non seulement une façon agréable de parcourir tous les étals, c'est aussi une merveilleuse occasion d'apprendre à connaître les hommes et les femmes qui sont présents pour vendre leurs produits.

Grâce à ce circuit court, les commerçants peuvent informer les clients sur les différentes variétés de produits qu'ils cultivent ou qu'ils transforment et sur les meilleures façons de les apprêter, les cuire et les servir.

Ils pourront également informer sur les produits vendus, leur provenance ou tout simplement conseiller leur client.

« Il n'est donc pas étonnant que les marchés soient des lieux populaires qui figurent parmi les principales attractions touristiques de nombreuses villes. »

Alors, n'hésitez pas à vous diriger vers le marché d'Ostwald pour voir ce que les artisans, les producteurs locaux et les commerçants vous proposent » rappelle M. Oswald.

Début novembre
le Marché d'Ostwald
 déménage

Rendez-vous les
vendredis de 13h à 18h

sur la **Place Festive**
 en face du Point d'Eau
 Allée René Cassin

Ville d'Ostwald

Pour rappel

Le port du masque est obligatoire sur les marchés.

Cette mesure concerne à la fois les clients et les professionnels.

Merci de respecter les consignes en vigueur pour la sécurité de tous.

Accueil Familial

Les animaux du monde et la biodiversité

Chaque année, les assistantes maternelles de l'accueil familial s'appuient sur un thème choisi en équipe, fil conducteur des différentes animations proposées. Pour 2020-2021, l'environnement sera omniprésent avec la découverte des animaux du monde et la biodiversité.

« Les activités proposées restent proches de l'environnement du tout petit et de ses compétences qu'il développera au cours de l'année. Le thème de l'année illustre les activités qui sont, avant tout, des activités sensorimotrices créatives et de libre expression.

Il permet aussi de donner une harmonie entre les différents groupes, ainsi qu'une cohésion d'équipe et une continuité au domicile de l'assistante maternelle » rappelle Florence Ammerich, responsable de l'Accueil Familial.

Pour chaque période, les enfants vont donc découvrir des animaux, participer à des activités et apprendre des chansons en lien avec le thème.

• **en septembre-octobre : les insectes sont nos amis** (araignées, fourmis, abeilles, mouches, coccinelles...) avec la fabrication d'un hôtel à insectes, l'observation des insectes dans la nature et la maison, des collages d'insectes créés avec des éléments naturels, la fabrication d'araignées, un collage avec des images d'insectes, de marguerites et de sauterelles... Pour le plaisir des papilles, une dégustation de miel et des gâteaux

décor insectes ont été proposés aux enfants et aux Amats.

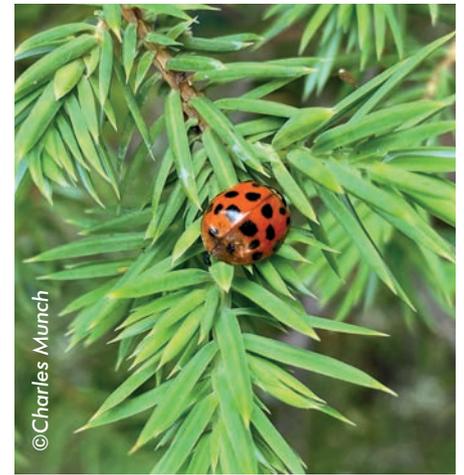
Les chansons étudiées ont également rappelé ces petites bêtes de *La petite fourmi* à *L'araignée Gypsie* en passant par *Coccinelle*, *demoiselle* et *Papillon vole*.

• **en novembre-décembre : découverte des animaux du grand froid** (rennes, manchots, phoques, pingouins, ours polaires...).

Dans un paysage du Pôle Nord, des bricolages de Noël et des jeux avec des glaçons occuperont les enfants, le tout en chanson avec *Le pingouin du pôle Nord*.

• **en janvier-février 2021 : cap sur les animaux marins** (petits et gros poissons, du poisson rouge à la baleine, coquillages et crustacés).

Les activités présentées seront des jeux d'eau avec des poissons plastiques, du collage de coquillages, de la peinture à l'éponge de la mer et des jeux toile de parachute avec balles/poissons. L'indémontable *Petits poissons dans l'eau* accompagnera en musique cette période.



• **en mars-avril : étude des oiseaux** (en lien avec Pâques, tous les oiseaux et les poules de Pâques).

Les enfants feront des collages de plumes colorées, écouteront les chants d'oiseaux, visiteront probablement un poulailler... sans oublier la réalisation de bricolages de Pâques et la chasse à l'œuf ! Une dégustation d'œufs et de graines sera également proposée aux enfants et aux Amats tout en fredonnant *Une poule sur un mur*.

• **et pour finir l'année scolaire, en mai-juin : voyage avec les animaux des pays chauds**

En lien avec la kermesse sur le thème de l'Afrique ou de l'Asie (le choix restant à définir), les animaux de la savane, ceux d'Afrique et d'Asie, les lions, girafes, éléphants, serpents, crocodiles... n'auront plus de secret pour les enfants. La découverte de différents types de pelages consistera l'activité phare de cette période avec le classique *Ah les crocos...* sur toutes les lèvres.

Guichet unique pour l'accueil des 0 à 4 ans

Anticiper la préinscription pour 2021

Les trois crèches d'Ostwald (Maison de l'enfance, Multi-accueil du Bohrie et Accueil Familial) affichent complet pour cette année 2020. Toute demande d'inscription pour l'année 2021 et au-delà doit être anticipée dès le début de la grossesse et confirmée après la naissance de l'enfant.

Pour rappel, le guichet unique centralise et enregistre toutes les demandes d'accueil, aussi bien en collectif qu'en familial pour l'accueil des enfants de 0 à 4 ans pour la Maison de l'Enfance, le multi-accueil du Bohrie et l'Accueil Familial.

La liste d'attente étant assez conséquente, il est vivement conseillé de s'inscrire au plus tôt. Les demandes

sont triées selon les tranches d'âges et classées en fonction de la date de préinscription et de critères spécifiques.

Les places pour l'accueil 2021 seront statuées lors de commissions d'attribution des places composées d'élus et des directrices des structures d'accueil qui se réuniront courant avril et juin 2021.

■ Modalités de préinscription

par mail : f.ammerich@ostwald.fr ou via l'Espace Citoyen : www.espace-citoyens.net/ville-ostwald

Renseignements auprès de Florence Ammerich au 03 88 29 78 45 (lundi, mardi, jeudi et vendredi après-midis) ou sur le site ville-ostwald.fr rubrique services et infos-pratiques/enfance-jeunesse/pole-enfance

Accueil de loisirs La Palmeraie

A la découverte de la permaculture

Malgré la pandémie, les animateurs de l'Oasis « La Palmeraie » poursuivent leurs projets en lien avec leur potager.

Cette année, les animateurs vont apprendre à maîtriser la permaculture. Mais qu'est-ce que c'est ?

C'est une façon de produire ce qui est nécessaire pour vivre en prenant soin de l'humain (soi-même, la communauté, les générations futures) et de la nature (sol, eau, air, forêt, êtres vivants...). La permaculture donne des principes pour cultiver la terre de manière soutenable en prenant exemple sur le fonctionnement de modèles naturels.

« La récolte 2020 a été bonne malgré tout avec environ 3 kg de pomme de terre, une quinzaine de courgettes de toutes tailles, des courges rondes (qui serviront pour des ateliers de bricolage les prochaines vacances), des navets, des carottes, des oignons rouges et jaunes, de l'ail, des betteraves, des épinards et des poireaux... Cette belle récolte a pour la plupart été redistribuée aux familles sous forme de panier », explique Christelle Ehrhardt, directrice de la Palmeraie.

Apprendre en découvrant

Différentes fleurs ont également poussé dans le jardin, mélangeant couleurs et tailles (lavande, glaïeuls, Gina) et des comestibles (bourrache et camomille pour faire de bonnes tisanes). Autour de ces créations et informations,



l'équipe a produit un carnet regroupant :

- Une partie « Apprenti jardinier » : comment poussent les graines, les légumes et les fruits ?, les animaux du potager, les outils à utiliser...
- Une partie « coloriage et jeux » : regroupant les réalisations de l'année.
- Une partie « Protégeons la planète, à toi de jouer ! » : principes du recyclage et du compost sous forme de jeu.
- Des poésies sur le potager.

Depuis septembre, une affiche « mon année écocitoyenne » est mise en place pour informer les parents (qui n'ont plus accès au centre) avec des menus zéro déchet, des recettes de saison, quand faire ses semis, des petits bricolages... Bref, l'adaptation est de mise, mais les animateurs en sont de grands habitués ! **Merci à l'équipe de la Palmeraie et particulièrement à Coralie pour leur investissement dans ce beau projet à long terme !**

Vacances de Noël

Fermeture des accueils de loisirs

Les accueils de loisirs «l'Oasis» seront fermés pendant les vacances de Noël, soit du 18 décembre 2020 au soir jusqu'au 2 janvier 2021 inclus.

Malgré le contexte sanitaire actuel, **les équipes vous souhaitent de passer de belles fêtes de fin d'année !**

Ecole / Oasis du Bohrie

Les sites sont ouverts

Début novembre, l'école du Bohrie a ouvert ses portes pour accueillir ses nouveaux élèves répartis dans 3 classes de maternelle au rez de chaussée et 3 classes de primaire à l'étage.

L'accueil de loisirs «La Bruyère» a également emménagé dans ses nouveaux locaux avec 3 salles dédiées aux animations proposées aux 3-6 ans et aux 7-12 ans sans oublier les espaces dédiés à la restauration scolaire pour les élèves de Jean Racine et du Bohrie.

Pôle Jeunesse

Le don d'organes, parlons-en

Le Pôle Jeunesse a organisé le 16 octobre une rencontre avec l'association France Adot 67 pour parler du don d'organe.

Plus d'une dizaine de jeunes étaient présents pour l'occasion. Après la présentation de l'association Adot67, Roger Fehr, l'un de ses bénévoles, a expliqué les conditions selon lesquelles se déroule le don d'organe. Les jeunes ont ensuite visionné une vidéo de sensibilisation. Touchés par les images, ils ont vivement participé au débat et écouté attentivement les témoignages des personnes présentes. Beaucoup d'émotions, de questionnements et des

positionnements de la part des ados présents qui retiendront et porteront le message à retenir de cette soirée : **Que vous soyez pour ou contre le don de vos organes après votre mort, faites-le savoir à vos proches. Surtout si vous êtes pour !** Merci aux jeunes, merci à Roger, Christine et Patty.

■ Pour en savoir plus

Toutes les infos sur le site de France Adot
<https://www.france-adot.org/devenir-donneur/obtenir-la-carte-de-donneur/>



Espace culturel du Point d'Eau

Le Point d'Eau toujours à l'oeuvre

Malgré le report de sa saison culturelle à début janvier 2021, le Point d'Eau poursuit ses actions culturelles, musicales et de médiation.

Le soutien à la (re)création d'un spectacle inédit

York est une re-création, c'est-à-dire une relecture, une nouvelle proposition d'un spectacle déjà existant. En approfondissant une piste de travail inexplorée ou peu abordée, le metteur en scène éclaire la pièce d'un nouvel angle de vue inédit ou se révélant particulièrement pertinent, souvent car celui-ci entre en résonance avec le contexte actuel.

Précédemment en tournée dans une première mise en scène, York a été acclamé de manière unanime :

« Le spectacle est d'une réelle puissance. Fascinant. » (Politis)

« Ils vivent et ressentent les

tempéraments des héros shakespeariens passionnément et hors concession. » (La Terrasse)

« J'ai mis en scène de nombreuses pièces de Shakespeare. La langue, même traduite, est fascinante. La folie du pouvoir et les mécanismes de reproduction de la domination, de la manipulation, sont des thèmes présents dans son oeuvre. Le passé nous éclaire et Shakespeare est l'un des plus grands de nos contemporains. » précise Serge Lipszyc, metteur en scène. »

Envie d'en savoir plus ? Retrouvez l'interview complète réalisée lors de la



résidence de la Cie du Matamore sur le site www.lepointdeau.com (Rubrique Actus / Portrait de résidence)

Cette création inédite sera présentée le samedi 8 mai 19h au Point d'Eau et accompagnée d'un banquet festif à l'entracte.



Une réouverture en musique !

De nombreux rendez-vous musicaux ponctueront la réouverture du Point d'Eau :

- Deux œuvres emblématiques de l'opéra et l'opérette seront présentées avec la Flûte enchantée (9 janvier) et Orphée aux enfers (28 janvier).
- Côté jeune public dès janvier retrouvez Gélatina (accessible dès 18

mois) et vibrez en musique avec Grand comme la route (dès 6 ans) et Panique dans la forêt (dès 5 ans) des Weepers Circus.

• Puis l'Afrique festival fera vibrer les murs du Point d'Eau avec Sekouba Bambino, Dobet Gnahoré et Sona Jobarteh... !

Infos pratiques

Les pré-réervations sont toujours possibles via le site : www.lepointdeau.com ou par mail : pointdeau@ostwald.fr

Suivez les actualités :

- Site web, rubrique "les actus"
- Les réseaux sociaux (@lepointdeau sur facebook et instagram) mis à jour pour la réouverture et l'inscription à la newsletter pour être prévenu de la réouverture
- Standard téléphonique au 03.88.30.17.17 du lundi au vendredi de 14h à 17h.

Points de distribution de la plaquette :

Suite aux contraintes financières, la plaquette ne sera pas diffusée dans vos boîtes aux lettres mais distribuée à travers toute l'Eurométropole (Médiathèques, centres sociaux, lieux culturels...) et bien sûr en Mairie d'Ostwald et directement au Point d'Eau. Retrouvez la liste précise des lieux sur www.lepointdeau.com - rubrique Actualités.

Le Point d'Eau a sa chaîne Youtube : <http://bit.ly/lepointdeau-youtube>

Retrouvez les interviews vidéos des artistes-intervenants sur le projet "Je me révolte, donc nous sommes", en direction des adolescents : Misha Mnazakanov (Slam/Rap), Emeline de la Porte des Vaux (Théâtre adulte), Hyacinthe Gau-Lopez (Danse Hip-hop), Geoffrey Broumault (Musique Assistée par Ordinateur), Eric Schlaflang (Vidéo), Nadège Coste (Metteur en scène et à l'initiative du projet).

Vous pourrez y trouver également les portraits de résidence vidéo, ou encore comment se rendre au Point d'Eau, à vélo ou en tram à travers des vidéos ludiques !

Ateliers artistiques et médiation culturelle

Une reprise attendue par le public

Suite à l'arrêt brutal des activités artistiques et théâtrales du Point d'Eau en mars dernier, les participants sont enthousiastes à l'idée de reprendre enfin leurs activités.

Les ateliers hebdomadaires affichent complet !

- **Ateliers théâtre et danse hip hop** (8-12 ans) : plus d'une trentaine d'enfants ont pu renouer avec leur passion au Centre Sportif. Un tarif réduit a été octroyé aux anciens participants pour compenser le 3^e trimestre non réalisé.

- **L'atelier théâtre adulte** se retrouve quant à lui tous les lundis de 19h à 21h au Point d'Eau.

Les nouveautés 2020/21 : inscrivez-vous !

- **Pour les adolescents** (13-18 ans) Parcours Arts de la Scène « Je me

révolte, donc nous sommes ». Parents, n'hésitez pas à inscrire votre enfant pour un stage de découverte des arts de la scène du 22 au 25 février !

Retrouvez toutes les informations sur le site de la Mairie et du Point d'Eau.

- **Pour les habitants du territoire** (dès 16 ans) : Vous aimez lire à haute voix et partager des textes avec d'autres personnes ?

Initiez-vous à la lecture à haute voix avec la Cie des 4 Coins dont le 1^{er} stage est prévu les 15 et 16 janvier au Point d'Eau sur inscription :

i.minery@ostwald.fr

Partenariat avec les écoles



- **En attendant janvier 2021, retour au spectacle.**

Le 9 octobre dernier, la séance Street Dance Story a ravi plus de 200 élèves du territoire dans le cadre du Festival OQP au Point d'Eau.

- **Ouverture des inscriptions aux FTP* (Formations Territoriales de Proximité) en partenariat avec le Point d'Eau sur le thème « Explorer les écritures théâtrales contemporaines pour la jeunesse ».**

L'objectif de cette formation est de monter un projet théâtre autour des

écritures théâtrales actuelles. Réfléchir à la pratique de l'enseignant et aux ressources qui peuvent être mobilisées pour explorer le théâtre contemporain à destination des jeunes, découvrir la spécificité des métiers d'auteur et du monde de l'édition...

La formation prépare aussi aux Rencontres Théâtrales Jeunesse 2021 qui se tiendront au Point d'eau fin mai/début juin.

Intervenants : Isabelle Minery, médiatrice culturelle et Nadège Coste, metteuse en scène de la Cie des 4 coins.

Dates : 2 journées fin novembre/décembre au Point d'eau pour les enseignants toutes disciplines.

Inscription : par courriel au service des relations publiques des structures et à Gwenaëlle Hebert, chargée de mission théâtre pour la Délégation académique à l'action culturelle du rectorat de Strasbourg (gwenaelle.hebert@ac-strasbourg.fr).

Renseignements : Isabelle Minery i.minery@ostwald.fr

* Les Formations Territoriales de Proximité (FTP) sont construites conjointement par les services des relations publiques des structures et les services de la Daac et la Dapor au rectorat de l'académie de Strasbourg. Elles sont proposées aux enseignants d'un territoire (celui concerné par la structure culturelle) autour d'un spectacle programmé dans la saison. Les dimensions esthétiques et artistiques de l'œuvre font l'objet de pistes d'exploitations pédagogiques et pratiques afin d'accompagner les enseignants et leurs classes dans leur découverte du spectacle.

« Tout ce qui dégrade la culture raccourcit les chemins qui mènent à la servitude. » Albert Camus

Ecole Municipale de Musique d'Ostwald

Une envie irrésistible de faire de la musique

L'envie de faire de la musique en individuel ou en collectif est plus forte que tout !

Grâce à une rentrée sous haute protection avec des inscriptions sur rendez-vous et un protocole sanitaire mis en place, les élèves et professeurs ont enfin pu se retrouver avec bonheur et des « petits » nouveaux ont pu être accueillis pour le plaisir de tous !

En cette période plutôt tristounette, l'humour n'a pas été oublié. Dès l'entrée de l'EMMO, un distributeur de gel hydro-alcoolique en forme de charleston (instrument de musique faisant partie de la batterie) amuse et donne envie de se désinfecter les mains. Les notes de musique n'en résonnent que mieux !

Et les projets alors ?

Qui peut dire aujourd'hui ce qu'il adviendra de la situation sanitaire, demain, dans un mois, dans un an ? Qui peut dire si l'EMMO pourra se faire entendre à Noël ? Courant du second trimestre ? En fin d'année scolaire ?

Peu importe, professeurs et élèves se tiennent prêts à offrir la Musique et à faire preuve d'imagination pour l'offrir !



Belle Epine
Walther & Fils

+20 ANS D'EXPÉRIENCE.
NOMBREUSES RÉFÉRENCES
DANS LA RÉGION.

AMENAGEMENT & ENTRETIEN DE VOS ESPACES VERTS



Concept global
Créateur de rêves

PAVAGE / DALLAGE
ESCALIERS PAYSAGÉS
TERRASSE (BOIS)

CONTRAT ANNUEL (taille - élagage - abattage...)

Un architecte
à votre service
Première étude
avec Plan
et Perspective

03 88 66 28 39

Z.A. DE LA VIGIE - 2 RUE THÉODORE MONOD - 67540 OSTWALD - belle.epine@wanadoo.fr

ELECTRICITE GENERALE
ELECTRICITE

M. MEYER

Maître électricien



11, rue Pierre et Marie Curie
67540 OSTWALD La Vigie
Tél. 03 88 66 13 95
Fax 03 88 66 72 99

Découvrez
votre expert
visuel près
de chez vous !



Test de vue
offert*

Dépannage
immédiat**

Déplacement
à domicile***

* Ce test ne constitue pas un examen
médical. Contacter votre ophtalmologiste
pour tout examen de vue. Valable pour
les porteurs de plus de 16 ans.
**Voir conditions sur :
<https://www.opticiens-atol.com/engagement5sur5/>
***et en magasin.

Votre opticien Atol

Franck Sorgius
ATOL OSTWALD
1 ALLEE RENE CASSIN
03 88 30 24 56

ATOL
MON OPTICIEN

Visual Shutterstock - Photographie retouchée.

Château de l'Île

*Magie
des Fêtes*

La Winstub de l'Île : une cuisine bistronomique alliant des
plats alsaciens et des classiques de la gastronomie française.
ouverte du mercredi au dimanche

Le Spa de l'Île : Journée Spa dès 45 € (20 min. de soin, accès spa)
ouvert du mercredi au dimanche

IDÉES CADEAUX

*Pour Noël... offrez la vie de Château !
Coffrets cadeaux autour de la Gastronomie,
du Bien-être et des Séjours d'exception*

RENDEZ-VOUS

Brunchs du Château
Dimanches 8 novembre et 13 décembre

Menu de Noël
24 décembre au soir et le 25 décembre à midi

Soirée de Nouvel An
Grande soirée du 31 décembre :
dîner gastronomique tout inclus

www.chateau-ile.fr

Château de l'Île - Hôtel & Restaurants & Spa à Ostwald - 03 88 66 85 00 - www.chateau-ile.fr

Amicale du 3^e âge

Faut-il isoler les personnes âgées ?

Le comité de l'Amicale du 3^e Age n'a pas le pouvoir de répondre à cette question car les enjeux sont trop importants avec des risques irréversibles pour la santé des membres de l'association.

Les fêtes de Noël approchent, malheureusement le comité n'a pas pu se rassembler depuis presque 10 mois. Il lui reste donc 2 mois pour essayer de retrouver un lien, un esprit de groupe.

Pour se protéger sans s'isoler, le comité va aller à la rencontre de l'ensemble des membres, directement à leur domicile

en prenant toutes les précautions nécessaires.

Les mesures prises par le gouvernement font encore une fois débat, le comité vous propose d'exprimer vos avis lors de ces prochaines rencontres. Dans cette attente, il vous souhaite d'ores et déjà de bonnes fêtes de fin d'année.

Hommage à Mme Käthe Graf

La doyenne d'Ostwald a rejoint les étoiles

Depuis plusieurs années, Mme Graf recevait en mars les honneurs de la municipalité pour chacun de ses anniversaires. En août dernier, la doyenne s'en est allée, dans son sommeil, à l'âge de 106 ans et 5 mois.

A chaque photo parue pour son anniversaire dans le bulletin de sa ville, Käthe était fière et le faisait savoir. Si vers la fin de sa vie, ses yeux ne voyaient plus son visage, elle s'assurait auprès de sa famille que le cliché était toujours à son avantage. « *Elle adorait se voir en photo car cela lui permettait de recueillir des souvenirs. Dès qu'elle voyait un téléphone portable, elle voulait qu'on immortalise le moment pour pouvoir se le rappeler plus tard* » se souvient avec émotion Katia, une de ses petites filles adoptives.



relation remplie d'amour au-delà des liens du sang avec le couple Graf. Après le décès de son mari en 1999, Käthe a été soutenue par ses proches qui lui ont permis de rester à son domicile au Wihrel jusqu'à son dernier souffle.

Cette passionnée de mots croisés et de jardinage, qui cuisinait encore ses repas à 103 ans, s'en est allée en laissant un vide immense. A l'image des paroles de sa chanson préférée *Oma so lieb* qu'elle fredonnait sans cesse et que son entourage chantait en allemand (elle n'a jamais appris le français) « *on ne trouvera plus jamais, une grand-mère comme elle. On était fier de faire partie de sa famille car c'est elle qui nous a choisis* » poursuit Katia. Tous garderont en mémoire ce visage solaire aux yeux pétillants, une étoile parmi les étoiles qui veillera à jamais sur les siens !

Il faut dire que des souvenirs, elle en avait beaucoup, surtout des anecdotes de jeunesse, qu'elle aimait tant raconter à son entourage friand de ses aventures. Née en Allemagne en 1914, elle est arrivée en France avec son mari Max après la 2^e guerre mondiale. Dans les années 70, le couple devient concierge de l'école Jean Racine, lui s'occupe de la maintenance et elle de l'entretien. Si le couple n'a pas d'enfants, ils vont se bâtir une grande et belle famille de coeur à Ostwald grâce au lien paternel que pépé entretien avec René Schwob, son ancien employé d'un précédent travail.

Une grand-mère en or

Chantal, l'épouse de René, leurs trois filles, Nadine, Katia et Sandrine, et leurs 7 petits enfants vont ainsi sceller une

Conseil départemental du Bas-Rhin

Ecoute et soutien pour les seniors

Le Conseil départemental a mis en place une ligne d'écoute et de soutien aux personnes âgées et aux aidants fragilisés par la crise sanitaire.

ALSACE

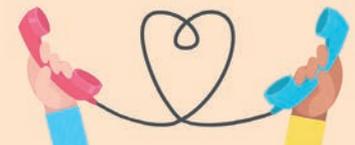
BAS-RHIN

ACCOMPAGNER CHAQUE BAS-RHINOIS

aîné(e)s,
aidant(e)s,
COMMENT ÇA VA ?
WIE GEHT'S ?



Une ligne d'écoute et de soutien aux personnes âgées et aux aidants fragilisés par la crise sanitaire
 > 03 88 76 60 50
 LUNDI, MARDI, JEUDI, VENDREDI, DE 9H À 18H



Cette offre intitulée « Aînés, aidants, wie geht's ? Comment ça va ? » est à destination du public seniors isolé, à domicile ou en EHPAD et des aidants de personnes en perte d'autonomie liée à l'âge ou au handicap.

Les acteurs locaux et partenaires du domaine de l'autonomie peuvent orienter le public fragilisé par la crise sanitaire pour une écoute et un soutien.

Grâce au soutien de la Conférence des financeurs, une équipe de 3 psychologues assurent une écoute par téléphone, par écran ou en visio, pour une période de 6 mois.

■ Permanence téléphonique

Lundi, mardi, jeudi et vendredi de 9h à 18h au 03.88.76.60.50.

Brèves

Bourse aux livres

L'ASCOP organise* sa bourse aux livres, jouets et puériculture au Centre Sportif et de Loisirs.

Dépôt le **24 novembre de 9h à 18h** et vente le **25 novembre de 8h30 à 18h** et le **26 novembre de 8h30 à 11h**. Décompte et retour des invendus le **26 novembre de 17h à 18h30**.

*L'ASCOP se réserve le droit d'annuler sa bourse selon l'évolution de la situation sanitaire.

Renseignements

Contactez Mme Richard au 06 26 94 87 49 ou le 03 88 66 55 90.

Covid-19

En raison de la situation sanitaire, les paroisses catholique et protestante ont respectivement annulé leur fête d'Automne et leur soirée tartes flambées. Ostwald'animation a pour sa part annulé l'organisation de son loto prévu en janvier 2021.

D'autres associations maintiennent leurs manifestations mais se réservent le droit de les annuler selon l'évolution de la COVID-19 :

- La bourse aux échantillons de parfum, organisée par le Club de Volley-ball, est prévue le 22 novembre au CSL.
- Le loto du Taekwondo est prévu le dimanche 6 décembre au CSL.

11 novembre

En mémoire de l'ensemble des combattant de la 1^{er} guerre mondiale, Madame la Maire Fabienne Baas, accompagnée du Président de l'UNC, Monsieur Cuvillier, déposera une gerbe au monument aux morts de la ville d'Ostwald, en commémoration du 102^e anniversaire de l'armistice de 1918.

À cette occasion, la maire invite les Ostwaldois à observer une minute de silence en mémoire des disparus, au courant de cette journée.

Don de sang

Donnez en toute sérénité le 7 décembre

Dans le contexte actuel d'épidémie au Coronavirus, les collectes de sang sont plus que jamais essentielles pour sauver des vies. Elles sont organisées dans le strict respect des mesures sanitaires.



Vous cherchez un moyen de vous rendre utile à la suite de cette période de confinement et vous ne présentez pas de symptômes grippaux ?

Alors, faites un geste de solidarité et donnez votre sang le **lundi 7 décembre de 17h à 20h au Centre sportif et de loisirs**.

Comment faire ?

Vous devez obligatoirement :

- Présenter une pièce d'identité (si vous êtes déjà donneur et que vous avez votre carte de donneur, celle-ci suffit) à l'accueil de la collecte,
- Respectez scrupuleusement les règles de distanciation sociale ainsi que les gestes barrière,

- Portez le masque qui vous sera fourni par l'EFS.

Avant de vous déplacer, pensez à :

- Faire le test en ligne pour vérifier votre aptitude au don
- Prendre un stylo et votre gourde si possible
- Prendre rendez-vous pour limiter l'affluence et l'attente en collecte.

Les lieux de collecte de sang sont considérés par les autorités de l'Etat comme des lieux publics autorisés car vitaux et indispensables.

Renseignements

<https://dondesang.efs.sante.fr/puis-je-donner>

Université Populaire

Activité oenologie dégustation

L'Université Populaire - section Ostwald propose une activité d'oenologie dégustation par Didier Lobre, oenologue, à partir du **mardi 17 novembre à 18h45**.

Cette formation s'adresse à toute personne qui souhaite acquérir des compétences en matière d'analyse sensorielle du vin. Elle permet également d'apprendre les clés de la technique de dégustation : reconnaître les cépages, porter un jugement sur la qualité, évaluer le potentiel de vieillissement, gérer les achats en fonction des goûts personnels...

Cette formation de quatre cours de 2h30 aura lieu à l'accueil de Loisirs « La Palmeraie », 10 rue d'Eschau à Ostwald.

Tarif : 60 €

Inscription et renseignements

03 89 46 48 48 - universitepopulaire.fr
ostwald@universitepopulaire.fr

Paroisse protestante

Concert de chants corses

Le dimanche 8 novembre à 17h*, la paroisse protestante a le plaisir d'accueillir à nouveau Terranu qui animera un concert de chants traditionnels corses.

Terranu accompagné au violon de son grand-père ou à la guitare, vous entraîne vers un voyage initiatique à travers l'âme corse, par-delà nos différences, au travers de ce qui unit les humains issus d'une nature belle, sauvage et fragile.

Parmi tous les vents, « Terranu » est la seule brise à naître au cœur des montagnes de l'île qu'elle caresse jusqu'à son littoral. A l'image de ce flux immémorial, le parcours du fondateur de Terranu s'inscrit dans la lignée d'une transmission très ancienne.

Fils d'un guitariste talentueux et d'une mère à la voix de sirène, il est aussi

le digne petit-fils d'un poète musicien, lui-même héritier d'une tradition faisant rimer musique avec oralité et littérature méditerranéennes depuis plusieurs générations.

Le concert est au profit de l'église en vue de la rénovation des salles paroissiales.

*si les conditions sanitaires le permettent.

■ Informations pratiques

Billetterie sur place le soir même
au tarif de 15 € la place



Croix Rouge

Appel à bénévoles

Les bénévoles de la Croix-Rouge effectuent de nombreuses missions de sécurité ou d'actions sociales sur le territoire. Pour poursuivre ce travail de proximité, l'association recherche activement des bénévoles.

La Croix-Rouge locale d'Illkirch-Graffenstaden - Ostwald comprend 77 bénévoles à ce jour. Elle effectue diverses actions en faveur de la population. La première et la plus connue étant l'urgence et le secourisme, les secouristes ont effectué 8 800 heures de bénévolat en 2019 pour les Dispositifs de Premier Secours (DPS) en étant présents lors de manifestations comme la fête de la musique, la fête nationale, les jeux ostwaldois...



14h à 16h au 2 rue des sœurs à Illkirch-Graffenstaden.

Alors pour rejoindre l'équipe ou pour des informations diverses (formations grand public, vestiboutique...) n'hésitez pas à les contacter.

■ Coordonnées

Tél. 03.88.65.16.55 (messagerie en dehors des heures de présence) ou 06.73.28.13.26
ul.illkirch@croix-rouge.fr - <https://basrhin.croix-rouge.fr/illkirchgraffenstaden>

Mais l'unité locale c'est aussi de l'action sociale avec près de 19 500 euros reversés sous forme d'aide, de la formation aux premiers secours (PSC1) et une vestiboutique qui fonctionne sur le principe de dépôt/vente.

Déposez-y vos vêtements, ils seront triés puis proposés aux bénéficiaires pour une somme symbolique, afin de financer l'aide sociale. **La vestiboutique est ouverte 2 demi-journées par semaine le lundi et le vendredi de**

Activités CSF

Cours de yoga parents-enfants

La CSF invite les parents et leurs enfants à son nouvel atelier « Yoga parents-enfants » qui aura lieu de 9h30 à 11h à la Source, 2 rue de l'Église (chemin piétonnier à gauche de l'église).

Prochain rendez-vous : le mercredi 16 décembre (port du masque obligatoire).

Participation gratuite sur inscription au 03 88 23 43 60 ou par mail : epi.csf67@orange.fr

Repair Café

Vous avez de l'électro-ménager défectueux ?

La CSF organise des repair café sur inscription au local de l'association, 11 rue du Séminaire.

En raison du contexte sanitaire actuel, la participation aux ateliers se fait sur rendez-vous au 06.48.70.10.02 ou par mail : repaircafe.ostwald@gmail.com

Prochains ateliers : 16 novembre et 21 décembre 2020.

Prochains rendez-vous de l'ADP

Pour la rentrée 2020-2021, l'atelier des parents vous propose des nouveaux projets :

- 27 novembre : « **Je réalise mes produits ménagers** ». C'est super facile, économique, écologique et sain ! L'animation sera assurée par Colin Riegger, secrétaire général de l'Union départementale CSF67.
- 18 décembre : « **Prévention de la santé** » avec l'intervention de Lucille Gantner sur l'éducation à la nutrition de l'académie de Strasbourg, le CAAPS.

Entrée gratuite sur inscription auprès de la CSF : Mélanie Collot-Bouchard au 03 88 23 43 60 ou par mail : epi.csf67@orange.fr
Port du masque obligatoire.

Isabelle Barabinot et Audrey Lacroix

Soutenez les Elsass Raideuses !

Le binôme 100% alsacien formé par l'Ostwaldoise Isabelle Barabinot et sa partenaire Audrey Lacroix, participera, pour la première fois, au Raid Amazones au Printemps 2021. A la recherche de sponsors pour financer leur aventure, elles soutiendront l'association SOS Femmes Solidarité 67 pour laquelle elles espèrent récolter des fonds.

La 20^e édition du Raid devait se tenir en Thaïlande en décembre 2020 mais le contexte sanitaire exceptionnel a contraint les organisateurs à le décaler au printemps 2021 et à changer la destination pour l'océan indien (soit l'île Maurice ou l'île de la Réunion).

Ce Raid, véritable défi sportif et solidaire 100 % féminin, fait rêver chaque année de nombreuses aventurières prêtes à défendre une cause solidaire et viser le dépassement de soi. Parmi ces femmes à la quête d'adrénaline, une ostwaldoise Isabelle Barabinot, mère de deux filles de 10 et 16 ans, suit régulièrement les exploits de ces amazones à travers le monde. La quarantaine passée, elle a décidé de faire de son rêve une réalité et de franchir le pas. Grande sportive au tempérament bien affirmé, elle lance alors un appel sur les réseaux pour trouver des équipières avec qui tenter l'expérience.

Une aventure humaine et solidaire

C'est là qu'Audrey Lacroix entre en jeu. Diététicienne de profession, la trentenaire veut elle aussi vivre cette aventure humaine pour défendre une cause et répond positivement à l'appel d'Isabelle. Les deux femmes se rencontrent autour d'un café dans une galerie commerciale et l'alchimie opère de suite : même discours combatif et une volonté conjointe de porter haut et fort la parole de l'association Sos Femmes Solidarité 67. Une cause qui leur tient à cœur. « **Si ce thème est plus que jamais d'actualité, il est aussi tabou. La violence faite aux femmes doit être dénoncée et médiatisée pour faire changer les mentalités** », revendiquent les deux raideuses.

Désormais co-équipière sous le nom des Elsass Raideuses, Isabelle et Audrey, motivées comme jamais, souhaitent embrayer le pas à un autre duo d'amazones alsaciennes, l'ostwaldoise Virginie Lacan et Hélène Sempé, baptisé « In 2 The Wild » victorieuses de la 15^e édition du Raid en Californie en 2016.

Un investissement financier

Pour atteindre leur objectif, elles doivent trouver des financements, comme l'explique Isabelle : « **Pour participer, nous devons récolter 4 000 € chacune (or billets d'avion et matériel). Cette somme comprend l'hébergement, les transports et les frais de restauration durant les 6 jours de présence sur site. Les sponsors versent directement l'argent à l'association ZBO organisatrice du raid et la somme est déductible des impôts.** » Si leur recherche de sponsoring est sur la bonne voie, 20% du budget minimum reste encore à boucler. « **Nous tenons à remercier nos sponsors pour leur soutien dans notre action. Certains d'entre eux versent une contribution financière, d'autres fournissent gracieusement du matériel. Désormais, nous sommes impatientes d'y être** » confie Audrey.

Un parcours sportif exigeant

Sur place, près de 300 femmes (en duo ou trio) s'affronteront autour de 6 épreuves sur 5 jours. Au programme : run (9 à 16 km), canoë (entre 12 et 16km), tir à l'arc (10m), VTT (40 à 50 km), run & bike (20 km en moyenne), course d'orientation (énigme avec carte/boussole). Un parcours physique exigeant pour lequel les deux femmes se préparent individuellement et collectivement depuis des mois dans un contexte sanitaire difficile.



« **Pour s'exercer en compétition c'est compliqué à cause des annulations. Nous avons pu participer à la Strasbourgeoise début octobre et notre binôme a terminé 2^e à l'épreuve en canoë. Nous sommes fières et espérons que ce n'est qu'un début. Côté entraînement, nous essayons de nous retrouver tous les samedis au club Strasbourg Eaux Vives avec notre coach pour la partie canoë et pour le reste on court et fait du vélo régulièrement. Nous allons au Raid Amazones pour nous donner à fond et représenter du mieux possible notre engagement envers l'association SOS Femmes Solidarité 67** ».

Si leur esprit est complémentaire, l'une plus réservée, l'autre plus expansive, elles partagent les mêmes objectifs. « **Nous aimons toutes les deux nous challenger. Nous voulons prendre du plaisir et franchir la ligne d'arrivée sans terminer à la dernière place !** ». Une expérience unique alliant quête de l'effort et curiosité, humilité et ouverture d'esprit, un rêve à vivre éveillé et pourquoi pas terminer le périple parmi les trois premiers duos pour décrocher une somme d'argent supplémentaire versée par l'organisateur à leur association.

Comment devenir partenaire/sponsor des Elsass Raideuses ?

Sponsoriser Isabelle et Audrey, c'est leur permettre de vivre leur rêve et de lever des fonds pour l'association SOS femmes solidarité tout en valorisant son entreprise et en bénéficiant de nombreux avantages fiscaux !

Les aides peuvent être en nature avec mise à disposition de matériel/équipement ou financières. Dans ce cas, les contributions s'effectuent

directement via ZBO pour permettre la récupération de la TVA. Les fonds supplémentaires récoltés seront intégralement reversés à l'association SOS femmes solidarité 67.

■ Pour les aider dans leur projet

Contactez les par
[mail audreylacroix@orange.fr](mailto:audreylacroix@orange.fr)
 et suivez leurs aventures sur leur page
 Facebook Elsass Raideuses

Soutien aux entreprises

Dispositif Beecome de l'Eurométropole

Face aux besoins de transformation numérique des entreprises de son territoire, l'Eurométropole de Strasbourg (EMS) a lancé Beecome, nouveau dispositif d'accompagnement à la modernisation.

Avec la crise de la Covid, beaucoup d'entreprises ont dû s'adapter dans l'urgence pour pallier à un arrêt complet de leurs activités. Face à ces nouvelles attentes, elles ont utilisé des outils numériques qu'elles n'avaient pas intégrés auparavant. Pour les accompagner dans leur modernisation, l'Eurométropole de Strasbourg a imaginé Beecome, un dispositif de soutien en plusieurs étapes.

La 1^{re} étape gratuite s'appuie sur :

- un diagnostic poussé, effectué pour faire le point sur la situation numérique de l'entreprise à travers un outil qualifié.
- une demi-journée de restitution à l'issue de cet audit avec une note et des recommandations transmises à l'entreprise. A ce stade, l'entreprise peut ou non aller plus loin. Aucun investissement n'est obligatoire.

Si elle souhaite aller plus loin :

> En l'absence de prestataire identifié : Elle peut donner suite et proposer sa demande sur une plateforme de mise en relation afin de recevoir des propositions d'entreprises alsaciennes et allemandes du numérique présentes sur la plateforme.

> En cas d'investissement :

L'EMS peut prendre en charge une partie de l'investissement **sous la forme d'une aide de 50%** de l'investissement numérique (plafonnée à 1 500 €) sur factures acquittées après validation.

> Un nouvel audit de progrès :

Il sera effectué en fin de période par et avec le référent pour analyser les actions mises en place, l'évolution de la note et des recommandations pour la suite.

Quelles entreprises sont concernées ?

- Le programme est ouvert aux entreprises de moins de 50 salariés dont le siège se trouve dans le périmètre de l'Eurométropole de Strasbourg.
- Avoir un projet de transition numérique en réflexion, non lancé ou en cours de lancement pour son entreprise.
- Cinq grandes thématiques sont retenues : Développer de nouveaux services en ligne, booster ses ventes physiques, améliorer la gestion et la protection de son entreprise au quotidien, travailler à distance, exploiter les nouveaux outils de communication.

Comment rejoindre le dispositif ?

L'entreprise candidate sur le site de Strasbourg à travers un formulaire spécifique. Après examen de sa candidature, elle rejoindra ou non le dispositif avec désignation de son référent qui la suivra durant tout le programme d'accompagnement.

■ Informations complémentaires

Pour tout renseignement, contactez
Arnaud Guittard - 03 68 98 81 31
arnaud.guittard@strasbourg.eu
<https://www.strasbourg.eu/beecome>

Médaille d'honneur du travail

Faire sa demande en ligne

Depuis le 1^{er} mars, les demandes de médaille d'honneur du travail se font directement en ligne via votre compte FranceConnect.

La médaille d'honneur du travail récompense l'**ancienneté des services honorables effectués** par toute personne salariée ou assimilée et la **qualité exceptionnelle des initiatives prises** par les personnes salariées ou assimilées dans l'exercice de leur profession ou de leurs efforts pour acquérir une meilleure qualification.

Elle comprend quatre échelons :

- Argent : médaille accordée après 20

années de service,

- Vermeil : après 30 années de service,
- Or : après 35 années de service,
- Grande médaille d'or : après 40 années de service.

La liste des justificatifs nécessaires pour compléter la demande est disponible sur le site du Ministère du travail.

■ Renseignements

<https://www.demarches-simplifiees.fr/commencer/mhtravail>

Numéros d'urgence

Dépannages

24h/24 et 7j/7

Particulier ou professionnel, retrouver la liste des numéros d'urgence à utiliser en cas de coupure d'électricité, de fuite de gaz, de problème de canalisation...

> **ES (Electricité de Strasbourg)** dépannage réseau et sécurité : **03.88.18.74.00**

Vous constatez une panne ou un dysfonctionnement électrique sur votre installation intérieure ?

Un simple coup de fil déclenche votre dépannage. L'assistance téléphonique permet de poser un premier diagnostic.

La panne est mineure ? Un spécialiste vous guide immédiatement pour un dépannage à distance.

La panne nécessite l'intervention d'un électricien ? L'assistance téléphonique programme une intervention chez vous rapidement.

> **Réseau Gaz dépannage R-Gaz de Strasbourg**, premier distributeur de gaz naturel dans le Bas-Rhin (119 communes)

Permanence sécurité :

03.88.75.20.75

> **Urgence sécurité gaz - dépannage R-Gaz de France**

Vous sentez une odeur de gaz chez vous ou dans votre immeuble ? Vous avez identifié une fuite de gaz ? Votre installation gaz est endommagée ?

Appelez le numéro vert gratuit :

0 800 47 33 33.

> **Service eau et assainissement de l'Eurométropole :**

03.68.98.51.75

Vous remarquez un problème sur votre consommation d'eau, une fuite, un poteau d'incendie, un problème d'assainissement..., appelez ce numéro d'urgence disponible 24h/24 et 7j/7.

À OSTWALD!

« Le Ksar »

vous offre un voyage sur les terres des saveurs orientales.



✓ Tous nos plats peuvent être servis à emporter (couscous, tajine, pastilla, grillades).

✓ Venez déguster notre pâtisserie orientale sur place ou à emporter

✓ Nous sommes à votre disposition pour organiser vos repas de fête (banquets, anniversaires, mariages, repas de famille ou de groupe d'amis...), ou d'entreprise.

✓ Le restaurant est ouvert tous les jours sauf le lundi soir.

Sur présentation de cette invitation

-15% de réduction sur les plats sur place
(hors boissons, hors menu)

offre valable jusqu'au **15 décembre 2020**

www.ksar.fr

66 rue du Maréchal Foch 67540 Ostwald

03 88 65 07 64

MICHEL

POMPES FUNÈBRES

Depuis 4 générations à vos côtés

- Avec nos contrats obsèques, pour préparer à l'avance comme vous le souhaitez vos funérailles.
- Lors d'un décès, nous respectons les dernières volontés de votre proche disparu.
- Suite à cette épreuve difficile, nous vous offrons un diagnostic personnalisé afin de vous accompagner dans vos démarches après les obsèques.



Nouvelle adresse

7 Cours de l'Illiade
Illkirch-Graffenstaden

2 rue de Lorraine
à Ostwald

📞 03 88 66 18 99



TOURISME • POIDS-LOURDS • AGRICOLE • GÉNIE-CIVIL ENTRETIEN VÉHICULES TOUTES MARQUES

- Vente et montage de pneus
- Géométrie tous véhicules
- Contrôle technique
- Jantes acier
- Vulcanisation et réparation
- Gonflage à l'azote
- Climatisation
- Gardiennage pneus/roues
- Suspensions
- Équilibrages
- Batteries
- Entretien
- Échappements
- Freins
- Jantes alliage
- Révisions
- Décalaminage moteur
- Courroies
- Essuie-glaces
- Accessoires auto

Siège social

67540 OSTWALD 121 rue du Gal Leclerc - Fax 03 88 30 22 55

Tél. 03 88 30 22 72

Agences

67000 STRASBOURG 34 rue du Faubourg de Pierre

Tél. 03 88 32 39 20

67201 ECKBOLSHEIM 2 rue des Frères Lumières

Tél. 03 88 77 86 87



www.pneus-metzger.fr - infos@pneusmetzger.fr



Groupe des élus :

« Ostwald avec vous »

Chères ostwaldoises, chers ostwaldois,

Plusieurs animations emblématiques ont été revues pour limiter les risques de propagation du coronavirus. Une anticipation qui vise aussi à ne pas annuler à la dernière minute des réjouissances parfois longues à organiser.

Impatients de partager avec vous de prochains moments de « vivre ensemble » que nous aimons tant, il nous faut encore attendre car il en va de la santé de tous.

Durant cette période d'incertitude, nous tenons à soutenir nos commerçants, artisans, soignants, tout comme nos associations en continuant à vivre, à maintenir nos habitudes sociales, à consommer, tout en veillant aux bons gestes.

En parallèle, nous héritons d'une gestion de la ville des plus hasardeuse. Nous tenons à souligner l'engagement des agents, dotés d'une grande conscience professionnelle et qui fournissent au quotidien un travail remarquable dans un contexte complexe.

Les cinq adjoints et tous les conseillers qui ont quitté l'ancienne équipe municipale ont pris la mesure de l'opacité et du manque de concertation qui ont affecté progressivement les affaires locales. Tous sont restés à

la tâche par souci d'engagement et de responsabilité.

Nous portons un mandat de transition nécessaire qui implique de revoir depuis des mois tous les modes de fonctionnement du passé pour offrir aux habitants la clarté qui leur est due. Ceci demandera du temps.

Par notre volonté de transparence, car cette valeur nous est chère, nous tenons à faire vivre la démocratie participative. Les conseils de quartier vous donneront la parole dès le début d'année. Alors n'hésitez pas, et impliquez-vous pour votre commune, votre quartier.

Par ailleurs, vous êtes nombreux à solliciter la ville pour nous faire part de diverses nuisances du quotidien, phénomènes grandissant dans l'ensemble de l'Eurométropole. Nous nous sommes attelés au sujet et avons d'ores et déjà mis des actions concrètes en place.

Il nous faut encore un peu de recul avant de dresser un bilan. Il y a des alternatives immédiates à court terme mais notre ambition durant le mandat est de trouver des solutions pérennes pour endiguer ces comportements. Il est pour nous primordial d'accompagner la répression par une action

en profondeur basée sur l'éducation, la sensibilisation et la médiation.

En dernier lieu : l'urgence climatique.

Loin d'être un sujet « tendance », l'enjeu écologique est un axe prioritaire de notre action, car il conditionne le monde que nous laisserons à nos enfants. Nous ne pouvons continuer à fermer les yeux. Il va de soi que nous ne changerons pas nos habitudes du jour au lendemain, mais il est vital d'intégrer cette réflexion de façon transversale sur l'ensemble des sujets et des actions menées, afin de poser les fondations d'une transition écologique positive.

L'expression « les petits ruisseaux font les grandes rivières » prendra alors tout son sens. Nos jeunes y sont aussi sensibles que nos aînés, et il est urgent que cela devienne l'implication de tous.

En vous souhaitant par avance d'agréables fêtes de fin d'année.

L'équipe d'Ostwald 2020 avec vous.

Groupe des élus :

« Ostwald par cœur »

Comment réagir et s'exprimer sur un audit communiqué directement en séance publique de Conseil Municipal sans en avoir au préalable adressé le contenu aux membres du Conseil Municipal ?

C'est ainsi que Mme la Maire, en accord avec KPMG, a déclaré qu'il s'agissait d'une communication sans débat.

Une rétrospective concernant des projets et des investissements pas féériques, mais utiles pour nos habitants financée avec nos moyens : dans le cadre des baisses successives de la DGF sans augmentation significative de la fiscalité locale.

Les projets de Jean-Marie Beutel et de son équipe ont été particulièrement importants dans le domaine éducatif, associatif et pour les familles ainsi que le Point d'Eau dont la reprise des

spectacles a ré-impacté le coût de fonctionnement après travaux.

Ces investissements et services nous les assumons :

Par l'emprunt qui finance les investissements pour l'avenir avec une dette qui a constamment diminué ces dernières années et les cofinancements, des Rives du Bohrie le soutien du Conseil Départemental et celui engagé du Conseil Régional. Des enjeux, que nous avons partagés pendant cette période avec Mme la Maire et nos ex-adjoints qui les ont approuvé leur financement.

N'hésitez pas à nous contacter par mail : ostwaldparcoeur2020@gmail.com

Bien cordialement,
Jean-Marie Beutel, avec toute l'équipe d'Ostwald par Cœur

Groupe des élus :

Sans étiquette - Claude Steinlé

L'analyse du Cabinet d'audit KPMG, faite sur la durée du mandat précédent, met en avant une situation financière catastrophique. Sans rentrer dans les chiffres, la dette d'Ostwald n'a cessé d'augmenter et force est de constater que l'agrandissement du Point d'Eau et son fonctionnement y prennent largement leur part.

Mme Baas et M. Boulala, qui avaient voté cet investissement déraisonnable, ont à nouveau, en fin de conseil, défendu cette politique culturelle soi-disant indispensable. De la culture oui mais pas à n'importe quel prix. La ville d'Ostwald avait-elle les moyens de se payer un tel luxe ?

Nous l'avons toujours contesté et continuerons à le faire.

Alors où trouver l'argent pour redresser la barre ? Dans l'augmentation de vos impôts locaux et dans les services rendus à la population (enfance, jeunesse, éducation...) ? L'avenir le dira.

#ostwaldchezvous

Ostwald vue par ses habitants

Photographes amateurs ou professionnels, vous avez été nombreux à nous contacter pour partager vos photos d'Ostwald. Retrouvez ci-dessous une sélection de ces clichés.



Belle récolte des arboriculteurs



Gâteau de sable au lac Achard



Piste cyclable quai Heydt de nuit



Effet miroir sur le lac Achard



Petite balade Place Belle Rive



Découverte au parcours de santé



Etendue de verdure à Ostwald



Rencontre amicale avec un scarabée

Envie de partager vos clichés de la ville ? N'hésitez pas à nous les envoyer par mail ou sur nos réseaux sociaux et nous manquerons pas de les diffuser sur nos différentes plateformes de communication.

> Par mail : communication@ostwald.fr

> Par message privé sur nos réseaux sociaux :  



Rejoignez l'aventure, devenez propriétaire !

Vous recherchez une résidence principale dans un cadre de vie en proche nature avec des espaces privés et collectifs qui vous ressemblent ? Laissez-vous séduire par la résidence Le Phare du Bohrie, située en plein coeur du quartier durable des « Rives du Bohrie », à deux pas du tram. Elle est composée de logements du 3 ou 4 pièces, dotés chacun d'un espace extérieur privé et d'une terrasse partagée de 25 m² (avec possibilité de salle commune). **Participez à la conception et à l'aménagement de ces espaces et réinventez avec vos voisins les notions de convivialité et de partage.**

3 pièces 62 à 68 m² à partir de 157 564 €

4 pièces 79 à 84 m² à partir de 189 600 €

Résolument humain

La réglementation encadre les conditions dans lesquelles Habitat de l'Îll conçoit et propose des logements en accession. Les logements sont destinés exclusivement à la résidence principale et sous conditions de ressources. Les logements sont vendus à des prix respectant des plafonds réglementaires en vigueur.

Habitat de l'Îll

7 rue Quintenz 67400 Illkirch-Graffenstaden

Tél. 03 88 55 19 46

Mail. accession@habitatdelill.fr



habitatdelill.fr



L'AS
L'ART ET LE SAVOIR

ENSEMBLE CONTRE LE VIRUS

DISTANCIATION / LAVAGE DES MAINS / MASQUE / DÉPISTAGE

 **COVID-19**
PROTÉGEONS-NOUS

 **PRÉFET
DU BAS-RHIN**
Liberté
Égalité
Fraternité

ars
Agence Régionale de Santé
Grand Est